

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL
S/13737/Add.14
16 April 1980
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ,
КОТОРЫЕ НАХОДЯТСЯ НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ,
И О СТАДИИ, ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВ

Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документе S/13737 от 11 января 1980 года.

В течение недели, закончившейся 12 апреля 1980 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

Вопрос об осуществлении палестинским народом своих неотъемлемых прав (см. S/11935/Add.23, S/11935/Add.24, S/11935/Add.25, S/11935/Add.26, S/12269/Add.43, S/13033/Add.25, S/13033/Add.29, S/13033/Add.33 и S/13737/Add.13)

Совет Безопасности продолжил рассмотрение этого пункта на своих 2207-м и 2208-м заседаниях 8 и 9 апреля 1980 года. Помимо представителей, приглашенных ранее, Председатель с согласия Совета пригласил представителей Бахрейна, Венгрии, Вьетнама, Йемена, Кубы, Мадагаскара и Марокко по их просьбе для участия в обсуждении без права голоса.

Жалоба Замбии на Южную Африку (см. S/13935/Add.30)

В письме на имя Председателя Совета Безопасности от 8 апреля 1980 года (S/13878) представитель Замбии просил о срочном созыве Совета Безопасности с целью принятия эффективных мер, с тем чтобы заставить Южную Африку прекратить агрессию против Замбии и, немедленно, уважать ее суверенитет и территориальную целостность.

Совет Безопасности рассмотрел этот вопрос на своих 2209-2211-м заседаниях 10 и 11 апреля 1980 года. В ходе этих заседаний Председатель с согласия Совета пригласил представителей Алжира, Анголы, Гайаны,

Заира, Индии, Кубы, Либерии, Маврикия, Нигерии, Объединенных Арабских Эмиратов и Югославии по их просьбе для участия в обсуждении без права голоса.

На 2211-м заседании Председатель обратил внимание на текст проекта резолюции (S/I3887), подготовленный в ходе консультаций между членами Совета Безопасности.

Затем Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции (S/I3887) и единогласно принял его в качестве резолюции 466 (1980). Резолюция 466 (1980) гласит следующее:

Совет Безопасности,

принимая к сведению письмо Постоянного представителя Республики Замбия при Организации Объединенных Наций от 8 апреля 1980 года, содержащееся в документе S/I3878,

рассмотрев заявление Представителя Республики Замбия,

будучи серьезно обеспокоен эскалацией враждебных и неспровоцированных актов расистского режима Южной Африки, который нарушает суверенитет, воздушное пространство и территориальную целостность Республики Замбия,

ссылаясь на свою резолюцию 455 (1979) от 23 ноября 1979 года, в которой он, в частности, решительно осудил тайное соучастие расистской Южной Африки в актах агрессии, совершавшихся против Республики Замбия бывшим незаконным режимом Южной Родезии,

будучи опечален трагической потерей человеческих жизней и обеспокоен материальным ущербом и разрушением собственности в результате учащающихся актов и вооруженных нападений расистского режима Южной Африки на Республику Замбия,

будучи глубоко обеспокоен тем, что эти жестокие акты расистского режима Южной Африки направлены на дестабилизацию Республики Замбия,

сознавая необходимость принятия эффективных мер для сохранения международного мира и безопасности,

1. решительно осуждает расистский режим Южной Африки за его продолжающиеся, возрастающие и неспровоцированные акты против Республики Замбия, которые представляют собой вопиющее нарушение суверенитета и территориальной целостности Замбии;

2. требует от Южной Африки немедленного вывода всех ее вооруженных сил с территории Республики Замбия, прекращения всех нарушений ее воздушного пространства и строгого уважения впредь суверенитета и территориальной целостности Республики Замбия;

3. серьезно предупреждает Южную Африку, что, в случае повторения любых актов вооруженного нападения на Республику Замбия, Совет Безопасности соберется для рассмотрения дальнейших соответствующих мер, предусмотренных положениями Устава Организации Объединенных Наций, в том числе его главой VII;

4. выражает признательность Республике Замбия за проявление максимальной сдержанности перед лицом серьезных провокаций, неоднократно совершаемых против нее расистским режимом Южной Африки;

5. постановляет постоянно держать этот вопрос в поле зрения.
